



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Стетофонендоскоп
CS Medica CS-421**

производства фирмы
**Shenzhen Complectservice Industrial
& Trade Co., Ltd. Wuxi Branch**



**При покупке требуйте правильного заполнения
гарантийного талона, находящегося в середине
настоящего Руководства по эксплуатации!**

Благодарим Вас за покупку!

Вы по достоинству оцените важные отличия стетофонендоскопов торговой марки «CS Medica» от аналогичных моделей.

Многофункциональность – стетофонендоскоп поставляется в комплекте с дополнительными принадлежностями, обеспечивающими больше возможностей при использовании.

Удлиненные V-образные трубки звукопровода (56 см) не ограничивают свободу движений. Вы и Ваш пациент чувствуете себя более комфортно при осмотре.

Лучшие акустические характеристики, достигнутые благодаря использованию более мягкой резины и усовершенствованной технологии при изготовлении V-образных трубок звукопровода, позволят Вам легко различить самые незначительные отличия в тонах и шумах.

Индивидуальная адаптируемость стетофонендоскопа (наличие взаимозаменяемых олив различного размера) избавит Вас от неприятных ощущений при постоянном использовании стетофонендоскопа. Стетоскопические головки (3-х размеров) поставляемые в дополнение к 2 оригинальным мембранам (большой и малой) обеспечивают многофункциональность комплекта. Каждая мембрана или стетоскопическая головка служат для определенной цели, а вместе они охватывают все области применения. Таким образом, благодаря 5-ти вариантам рабочей комплектации стетофонендоскоп заменяет все остальные стетофонендоскопы.

- **БОЛЬШАЯ И ЧУВСТВИТЕЛЬНАЯ МЕМБРАНА** обеспечивает высокую разрешающую способность при аускультации сердечно-сосудистой системы, органов дыхания, а также внутренних органов брюшной полости.
- **МАЛАЯ МЕМБРАНА** предназначена для прослушивания сердца у детей, когда в сердцебиении преобладают высокие тона. Стетоскопическая головка большого размера очень удобна для точного определения низких и средних тонов или шумов.
- **СТЕТОСКОПИЧЕСКАЯ ГОЛОВКА СРЕДНЕГО РАЗМЕРА** позволяет сконцентрировать звук в узких, небольших участках (например, в межреберных промежутках). Предназначается для прослушивания низких и средних тонов или шумов.
- **СТЕТОСКОПИЧЕСКАЯ ГОЛОВКА МАЛОГО РАЗМЕРА** прекрасно подходит для осмотра детей и подростков. Низкие и средние тона, а также шумы детского сердца хорошо улавливаются этой стетоскопической головкой. Вы убедитесь, что все названные комбинации хорошо продуманы, а высокая чувствительность стетофонендоскопа позволяет Вам четко выслушивать тоны сердца, а также легко слышать даже самые слабые шумы. Дополнительные оливы трех размеров позволят Вам выбрать наиболее подходящую для Вас пару и чувствовать себя комфортно при частом пользовании стетофонендоскопом.

Как пользоваться стетофонендоскопом

- Прибор работает в одном из двух положений головки. Переключение прибора на работу с фонендоскопической или стетоскопической головками осуществляется поворотом головки стетофонендоскопа на 180 градусов до щелчка.
- Легкое постукивание пальцем по мембране позволит Вам определить в каком положении установлена головка стетофонендоскопа.
- Если Вы не услышали звука при постукивании, поверните головку стетофонендоскопа на 180 градусов до щелчка.
- Повторите постукивание по мембране, и Вы услышите звук. Прибор готов к работе с мембраной. При необходимости работы со стетоскопической головкой повторите вышеизложенные действия.
- Теперь Вы можете проводить осмотр при помощи стетофонендоскопа.

В комплекте:

1. Головка стетофонендоскопа с поворотным переключателем
2. Фонендоскопическая головка большая
3. Фонендоскопическая головка малая
4. Стетоскопическая головка большая
5. Стетоскопическая головка средняя
6. Стетоскопическая головка малая
7. Оголовье с эластичными оливами
8. V-образный звукопровод
9. Запасные оливы большие
10. Запасные оливы малые
11. Запасная мембрана большая
12. Запасная мембрана малая
13. Виниловая упаковка для принадлежностей.
14. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном

- ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2009/04072
от 07.10.2010 г., срок действия не ограничен.

- СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р РОССТАНДАРТ РОССИИ

Декларация о соответствии № РОСС CN.A175.Д42259 от
10.10.2013 г., срок действия до 09.10.2018 г.

Соответствует требованиям нормативных документов:

ГОСТ Р 50444-92 (разд. 3, 4)

Стандартов серии ГОСТ Р ИСО 10993

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Срок гарантии 2 года

ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ

1. При покупке требуйте правильного заполнения гарантийного талона: проставления печати продавца и даты продажи. Гарантийный срок изделия исчисляется с даты продажи. Условия гарантии действуют в рамках Закона РФ «О защите прав потребителей», регулируются законодательством страны и ни в коей мере не ограничивают права потребителей.
2. Гарантия теряет силу в случаях:
 - нарушения требований Руководства по эксплуатации;
 - наличия механических повреждений, попадания в аппарат влаги или возникновения дефектов, вызванных стихийными бедствиями;
 - самостоятельного вскрытия измерительного прибора и его составляющих владельцем или третьими лицами.
3. Гарантия не распространяется на недостатки (неисправности), вызванные естественным износом составных частей измерительного прибора, имеющих ограниченный срок службы.

В соответствии с Постановлением Правительства РФ от 19 января 1998 г. № 55 «...приборы и аппаратура медицинские входят в Перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации».

В соответствии с Законом «О защите прав потребителя» «...изготовитель или организация, выполняющая функции изготовителя на основании договора с ним, обязаны принять товар ненадлежащего качества у потребителя, а в случае необходимости **провести проверку качества товара. Потребитель вправе участвовать в проверке качества товара.**

При возникновении спора о причинах возникновения недостатков товара изготовитель или организация, выполняющая функции изготовителя, обязаны провести экспертизу товара за свой счет. Потребитель вправе оспорить заключение такой экспертизы в судебном порядке.

Если в результате экспертизы товара установлено, что недостатки возникли после передачи товара потребителю вследствие нарушения им установленных правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, потребитель обязан возместить изготовителю или организации, выполняющей функции изготовителя, расходы на проведение экспертизы, а также связанные с ее проведением расходы на хранение и транспортировку товара».

Сроки службы и гарантии

Комплектующие и (или) расходные материалы	Срок гарантии	Срок службы
головка фонендоскопа, включающая стетоскопическую и фонендоскопическую головки	2 года	2 года
оголовье с эластичными оливами	2 года	2 года
У-образный звукопровод	2 года	2 года

Гарантийный талон

Модель _____

Дата продажи « ____ » _____ г.

Штамп магазина _____ Подпись продавца _____

Изделие во всех режимах работы проверялось в присутствии покупателя

Подпись покупателя _____

Дата обращения « ____ » _____ г.

Заключение мастера, выполненные работы _____

Дата выдачи (возврата)
прибора потребителю « ____ » _____ г.

Подпись _____ Работу принял _____
или штамп мастера (подпись клиента)

**АДРЕСА РЕГИОНАЛЬНЫХ ТОРГОВЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ
И ЦЕНТРОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЗДЕЛИЙ
ТОРГОВОЙ МАРКИ «CS MEDICA» В РОССИИ**

Адрес и телефоны
Центра технического
обслуживания «СиЭс Медика»
**127006, Москва,
Воротниковский пер.,
д. 7, стр. 3 (м. «Маяковская»)**

Тел/факс:
(499) 995-11-32 (многоканальный)

E-mail: **csinfo@csmedica.ru,**
service@csmedica.ru (сервисный центр)

www.csmedica.ru

«СиЭс Медика» в г. Москва:

пн-пт: с 09.30 до 19.00

(без перерыва на обед),

сб: с 10.00 до 18.00 (без перерыва
на обед), вс и праздничные дни - выходной



Схема расположения
Центра технического
обслуживания «СиЭс Медика»

- Арзамас ООО «СиЭс Медика Поволжье», ул. Жуковского, д. 13/2, оф. 22, тел.: 8 (831) 472-96-05, arz_cs@bk.ru
- Армавир, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), ул. Ермакова, д. 101, тел.: (86137) 58-202, cs_medica@mail.ru
- Архангельск, ООО «СиЭс Медика Поморье», ул. Северодвинская, д. 83, тел.: (8182) 64-09-65, 20-22-10, pomorje@csmedica.ru
- Астрахань, ООО «СиЭс Медика Астрахань», ул. Боевая, д. 134, тел.: (8512) 38-20-76, astrahan@csmedica.ru
- Барнаул, ООО «СиЭс Медика Алтай», ул. Юрина, д. 188б, тел.: (8652) 54-37-54, 60-30-22, cs-barnaul@mail.ru
- Белгород, ООО «СиЭс Медика Белгород», ул. Армиейская, д. 2А, оф. 11, тел.: (4722) 42-12-94, belgorod@csmedica.ru
- Благовещенск, ООО «СиЭс Медика Восточный Регион» (Иркутск), ул. Чайковского, д. 7, оф. 321, тел.: (4162) 42-12-23, csmedica-amur@tsl.ru
- Братск, ООО «СиЭс Медика Восток» (Иркутск), ул. Гагарина, д. 16, оф. 4, тел.: (3933) 41-33-81, доб. 231, csmedica@bk.ru
- Брянск, ООО «СиЭс Медика Брянск», 2 Советский переулок, д.3, оф. №1, тел.: (4832) 37-15-93, 37-15-94, cs-bryansk@bk.ru
- Великий Новгород, ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», ул. Мерццова-Волозова, д. 9, тел.: (951) 722-15-75, novgorod@csmedica.ru
- Владивосток, ООО «СиЭс Медика Восточный Регион» (Иркутск), ул. Лаво, д. 9, оф. 101, тел.: (4232) 37-00-57, 60-60-28, csmedica-v@mail.ru
- Владимир, ООО «СиЭс Медика Владимир», ул. Сурикова, д. 10А, оф. 6, тел.: (4922) 52-64-47, csmedica-vladimir@mail.ru
- Волгоград, ООО «СиЭс Медика Нижняя Волга», ул. Шевченко, д. 7, тел.: (8442) 23-84-44, 23-31-14, 24-84-49, csmedica34@mail.ru
- Вологда, ООО «СиЭс Медика Вологда», Светский просп., д. 50, оф. 5, тел.: (8172) 75-45-76, csmedica@volgda.ru
- Воронеж, ООО «СиЭс Медика Черноземье», ул. Гранин, д. 73а, тел.: (4732) 59-31-47, 30-18-54, volozh@csmedica.vrn.ru
- Екатеринбург, ООО «СиЭс Медика Урал», ул. Тургнева, д. 30А, тел.: (343) 222-74-75, uрал@csmedica-ural.ru
- Сервисно-консультационный центр ул. 8 Марта, д. 5, оф. 117, тел.: (343) 371-30-84, 371-34-11, service@csmedica-ural.ru
- Иваново, ООО «СиЭс Медика Иваново», ул. Колесанова, д. 11/2, тел.: (4932) 29-08-74, csmedica-ivanovo@mail.ru
- Ижевск, ООО «СиЭс Медика Вятка» (Киров), ул. Сосновая, д. 48а, оф. 4, тел.: (2412) 35-75-60, csmedica18@mail.ru
- Иркутск, ООО «СиЭс Медика Восток», ул. Карла Либкнехта, д. 121, тел.: (3952) 205-141, 206-687, 298-458, 298-456, 291-268, vosto@csmedica.ru
- Йошкар-Ола, ООО «СиЭс Медика Йошкар-Ола», просп. Гагарина, д. 14А, тел.: (8662) 42-65-81, 42-25-73, csmt@mail-el.ru
- Казань, ООО «СиЭс Медика Казань», ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843) 527-51-06, 527-64-43, csmedica16-winh@mail.ru
- Калининград, ООО «СиЭс Медика Калининград», ул. Нарская, д. 48а, оф. 208, 206, тел.: (4012) 95-38-65, kaliningrad@csmedica.ru
- Калуга, ООО «СиЭс Медика Калуга», ул. Октябрья, д. 7, тел.: (8442) 909-989, 995-069, 909-989, 8 (903) 636-50-69, csmedica-kaluga@mail.ru
- Кемерово, ООО «СиЭс Медика Кемерово», ул. Свободы, д. 35, оф. 103, тел.: (3842) 59-22-02, 65-74-60, kkm@mail.ru
- Киров, ООО «СиЭс Медика Вятка», Студенческий пр., д. 19, к. 2, тел.: (8332) 51-36-25, 51-36-26, vятка@csmedica.ru

- Кострома, ООО «Сис Медика Иваново», просп. Мира, д. 51, тел.: (4942) 55-28-73, csmedica-ivanovo@mail.ru
- Краснодар, ООО «Сис Медика Кубань», ул. Деврицкого, д. 40, тел.: (861) 210-01-92, 210-01-35, cs_medica@kubannet.ru
- Красноярск, ООО «Сис Медика Енисей», ул. Красной Гвардии, д. 21, оф. 601, 802, тел.: (801) 221-24-83, 221-20-77, 221-60-98, info@csmedicaenisey.ru
- Курск, ООО «Сис Медика Курск», ул. Гайдара, д. 16, 1 этаж, тел.: (4712) 74-00-78, 74-00-79, cs-kursk@rambler.ru
- Липецк, ООО «Сис Медика Липецк», ул. Углыаев, д. 15, впадение 7, тел.: (4742) 27-03-78, 28-14-70, lipetsk@csmedica.ru
- Магнитогорск, ООО «Сис Медика Урал» (Екатеринбург), пр. К. Маркса, д. 143/3, тел.: (3519) 29-49-14, mgm@csmedica-ural.ru
- Магнитогорск, ООО «Сис Медика Магнитогорск», ул. Деврицкого, д. 176, к. 24, тел.: (8722) 55-85-40, csmedichab@yandex.ru
- Минеральные воды, ООО «Сис Медика Северный Кавказ», ул. Новополюв, д. 100, тел.: (87922) 6-02-31, факс: 6-06-48, csmedica@csmedica.ru
- Мурманск, ООО «Сис Медика Карелия» (Петрозаводск), просп. Ленина, д. 5, оф. 1, тел.: (8152) 25-83-43, mpm@csmedica.ru
- Набережные Челны, ООО «Сис Медика Казань», просп. Московский, д. 91, тел.: (852) 58-94-97, csmedica16-4@yandex.ru
- Нижегород, ООО «Сис Медика Югра», просп. Победы, д. 256, оф. ОМРОН, тел.: 8 (901) 855-85-01, 8 (9038) 73-30-47, csyumen@mail.ru, cs-n6b@yandex.ru
- Нижний Новгород, ООО «Сис Медика Поволжье», ул. Горького, д. 49/50, тел.: (831) 434-44-77, 433-30-90, csmedica@csmedica.nnov.ru
- Новокузнецк, ООО «Сис Медика Новокузнецк», ул. Суворова, д. 6, тел.: (3943) 74-22-30, novokuznetsk@csmedica.ru
- Новороссийск, ООО «Сис Медика Кубань» (Краснодар), ул. Энгельса, д. 78, тел.: (8617) 72-35-40, cs_medical@yandex.ru
- Новосибирск, ООО «Сис Медика Сибирь», ул. Немирова-Даменино, д. 169, тел.: (383) 346-18-11, 346-20-68, cs-sib@yandex.ru
- Омск, ООО «Сис Медика Омск», ул. Косарева, д. 103, тел.: (3812) 21-03-00, 25-54-66, 59-55-03, csmedica.omsk@mail.ru
- Орел, ООО «Сис Медика Орел», ул. 8 Марта, д. 8, тел.: (4852) 40-67-90, ore@csmedica.ru
- Оренбург, ООО «Сис Медика Оренбург», ул. Цвиллинга, д. 46, оф. 4, тел.: (3532) 404-607, 404-608, osv@yandex.ru
- Орловская обл., г. Орлов, ул. Володарского, д. 80а, тел.: (406) 412-64-27, smp@moskrov@yandex.ru
- Пенза, ООО «Сис Медика Пенза», ул. Калинин, д. 89, тел.: (8412) 56-1937, 32-45-45, penza@csmedica.ru
- Пермь, ООО «Сис Медика Пермь», ул. Милычакова, д. 28, тел.: (342) 224-52-19, 229-87-75, perm@csmedica.ru
- Петрозаводск, ООО «Сис Медика Карелия», ул. Мерзлякова, д. 16, тел.: (8142) 59-27-14, karelia@csmedica.ru
- Псков, ООО «Сис Медика Северо-Запад», ул. Леова Псковского, д. 10, помещение 1001, тел.: (811) 895-07-56, csmedica.pskov@yandex.ru
- Рязань, ООО «Сис Медика Черномыш» (Воронеж), ул. 9 Января, д. 12, тел.: (47366) 4-88-84, ryzan@csmedica.ru
- Ростов-на-Дону, ООО «Сис Медика Ростов-на-Дону», ул. Фурмановская, д. 148, тел.: (863) 231-03-85 (86), 231-04-85 (86), 231-07-87, rstn@csmedica.ru
- Рязань, ООО «Сис Медика Рязань», ул. Семёна Середы, д. 42, тел.: (4912) 96-63-10, 96-93-66, ruzan@csmedica.ru
- Самара, ООО «Сис Медика Самара», ул. Революционная, д. 70, стр. 3, оф. 300, тел.: (846) 267-38-30, 273-83-63, 273-83-22, csmedica-samara@sama.ru
- Сервисно-консультационный центр, ул. Революционная, д. 70, строение 3, оф. 103, тел.: (846) 267-38-40, service3@csmedica.ru
- Санкт-Петербург, ООО «Сис Медика Северо-Запад», проспект Обуховской обороны, д. 120 лит. И, оф. 713, тел.: (812) 309-09-80, (812) 316-55-00, ssw@csmedica.ru
- Саратов, ООО «Сис Медика Саратов», ул. Чкалова, д. 112/124, тел.: (8452) 79-90-45, 79-90-46, csmsaratov@mail.ru
- Саратов, ООО «Сис Медика Поволжье» (Н. Новгород), просп. Октябрьский, д. 18, тел.: (83130) 6-39-58, medica_sar@mail.ru
- Смоленск, ООО «Сис Медика Смоленск», просп. Гагарина, д. 60, тел.: (4812) 35-85-68, smolensk@csmedica.ru
- Сочи, ООО «Сис Медика Кубань» (Краснодар), Центральный район, ул. Конституции СССР, д. 28, тел.: (8622) 64-74-67, cs_medicasochi@mail.ru
- Ставрополь, ООО «Сис Медика Ставрополь», ул. Маршала Жукова, д. 7, тел.: (8652) 26-38-96, 26-38-93, csmedica@yandex.ru
- Старый Оскол, ООО «Сис Медика Белгород», ул. Ватулина, д. 54, тел.: (4725) 24-17-89, oskol_cs@mail.ru
- Сургут, ООО «Сис Медика Югра», ул. Университетская, д. 25, оф. ОМРОН, тел.: 8 (912) 817-41-41, 8 (9088) 73-30-47, csyumen@mail.ru, csyugra@mail.ru
- Сызрань, ООО «Сис Медика Самары», ул. Московская, д. 4, тел.: (8464) 92-25-49, ssmmedica@mail.ru
- Тамбов, ООО «Сис Медика Тамбов», ул. Чичканова, д. 48, №16, тел.: 8 (4752) 53-51-94, tambov@csmedica.ru
- Тверь, ООО «Сис Медика Тверь», просп. Чайковского, д. 23, тел.: (4822) 32-89-66, tver@csmedica.ru
- Тольятти, ООО «Сис Медика Самары», ул. Офицерская, дом 6а, оф. 4, тел.: (8482) 74-88-89, 36-11-36, csmedica-16@yandex.ru
- Томск, ООО «Сис Медика Томск», ул. Назимова, 13/1, оф. 205, тел.: (3822) 902-703, tomsk@mail.ru
- Тула, ООО «Сис Медика Тула», ул. Демонстрации, д. 149, тел.: (4872) 36-80-56, tula@csmedica.ru
- Томьск, ООО «Сис Медика Томьск», ул. Амурская, д. 2, оф. 2, тел.: 8-908-879-30-47, (9452) 90-46-17, csyumen@mail.ru
- Улан-Удэ, ООО «Сис Медика Восток» (Иркутск), ул. Свердлова, д. 12г, оф. 101, тел.: (3012) 21-82-29, csmedica@yandex.ru
- Ульяновск, ООО «Сис Медика Поволжье» (Н. Новгород), Заварный б-р, д. 27, оф. 101, тел.: (8422) 68-77-95, 688-128, csmedica.uli@yandex.ru
- Уфа, ООО «Сис Медика Башкортостан», ул. Неплюева Кошелевой, д. 10, тел.: (3472) 34-18-08, csmedica.ufa@mail.ru
- Хабаровск, ООО «Сис Медика Восточный Регион» (Иркутск), ул. Ким-Ю-Чена, д. 44/И, оф. 3, тел.: (412) 41-12-65, csmedica.hab@mail.ru
- Челябинск, ООО «Сис Медика Челябинск», ул. Энгельса, д. 28, оф. 107, тел.: (8352) 56-24-08, 57-43-31, csch@mail.ru
- Челябинск, ООО «Сис Медика Урал» (Екатеринбург), ул. Саввады, д. 145, тел.: (351) 237-48-83, chel@csmedica-ural.ru
- Череповец, ООО «Сис Медика Вологда», ул. Краснодонецкая, д. 24, оф. 1, тел.: (8202) 20-55-33, csmedicascher@rambler.ru
- Чита, ООО «Сис Медика Восточный Регион» (Иркутск), ул. Чаковского, д. 30, оф. 10, тел.: (3022) 32-40-03, csmedica-chita@mail.ru
- Шахты, ООО «Сис Медика Ростов-на-Дону», ул. Южная, д. 110 а, тел.: (86362) 6-80-52, 6-80-53, shakht@mail.ru
- Ярославль, ООО «Сис Медика Ярославль», ул. Сатлыкова-Шедрина, д. 44/18, тел.: (4852) 90-66-53, 20-12-50, 73-11-82, yaroslavl@csmedica.ru



СИАС МЕДИКА

Произведено по заказу и под контролем
ООО «СиЭс Медика», Россия

Официальным представителем торговой марки CS Medica
на территории России является фирма ООО «СиЭс Медика»

Юридический адрес:

127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3

Почтовый адрес: 125413, Москва, ул. Солнечногорская, 4

Тел.: (495) 363-16-52 Тел./факс: (495) 363-16-56

E-mail: csinfo@csmedica.ru www.csmedica.ru, сиаэмедика.рф

Центр технического обслуживания в Москве:

127006, Москва,

Воротниковский пер., д. 7, стр. 3 (м. «Маяковская»)

Тел./факс: (499) 995-11-32 (многокан.)

E-mail: csinfo@csmedica.ru,

service@csmedica.ru (сервисный центр)

www.csmedica.ru, сиаэмедика.рф

Бесплатная горячая линия по России: 8-800-555-00-80

Производитель:

Shenzhen Complectservice Industrial & Trade Co., Ltd.

Wuxi Branch,

№3 workshop, 38 Jingrui Road, Xibei Industrial Park, Xibei Town, Xishan
District, 214194 Wuxi City, JiangSu Province, People's Republic of China

Шеньжень Комплектсервис Индастриал энд Трэйд Ко., Лтд.

Уси Брэнч,

заводской корпус №3, улица Цзинжуй 38,
промышленная зона Сибэй, посёлок Сибэй, район Сишань, 214194,
г. Уси, провинция ЦзянСу, Китай

D29.M08.G2014